

令和2年12月

お客様各位

一般社団法人  
日本消防ポンプ協会  
小型部会

## D1 級小型動力ポンプの製造・販売中止について（お知らせ）

拝啓

時下、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

また、平素より可搬消防ポンプをご愛顧賜り厚くお礼申し上げます。

さて、現在、自主防災組織や女性操法大会等でご使用いただいております、D1 級小型動力消防ポンプ（トーハツ製 V10G2、シバウラ防災製作所製 FT210M）ですが、当該ポンプの基幹部品を製造しているメーカーより、当該部品の製造を中止したいとの申し出があり、代替品等今後の対応について両社とも種々検討、協議してまいりましたが、当該ポンプの製造・販売を中止せざるを得ないとの結論に至ったところであります。

しかし、既に購入を希望されているお客様、さらには当該ポンプを操法大会等で使用されているお客様も数多くいらっしゃることから、販売中止まで3年間の猶予期間を持つこととし、**2024年3月末**をもって販売を打ち切ることとさせて頂きました。

尚、補用部品に関しては2034年3月末まで供給させていただきます。

ご使用いただいております皆様には、大変ご迷惑をおかけいたしますこと、深くお詫び申し上げます。何卒ご理解とご協力を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

問い合わせ先

・トーハツ株式会社 小鷹慎次郎  
電話 03-3966-3115

・株式会社シバウラ防災製作所 加藤剛久  
電話 0263-29-1072